

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **22 (1904)**

Heft 340

PDF erstellt am: **19.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>tes</sup> Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Er erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paratt 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Veredlungsverkehr (Schluss). — Der Hafen von Genuea. — Statistik des Güterverkehrs auf deutschen Eisenbahnen und Wasserstrassen. — Aussenhandel Deutschlands.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

**Bern — Berne — Berna**  
Bureau Bern.

1904. 1. September. Die Firma Zurbuchen & Co in Bern (S. H. A. B. Nr. 291 vom 4. August 1902, pag. 1161) wird infolge verhängten Konkurses von Amteswegen gestrichen.

1. September. Die Firma J. Siegwald-Jost in Thörishaus, Gemeinde Köniz (S. H. A. B. Nr. 317 vom 27. Dezember 1895, pag. 1327) ist wegen Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. September. Die Firma N. Spindel in Bern (S. H. A. B. Nr. 32 vom 27. Januar 1904, pag. 126) hat die Natur ihres Geschäftes abgeändert in Uhren- und Bijouteriehandel an gros.

Bureau Biel.

1. September. Der Verkehrs- & Verschönerungsverein für die Stadt Biel und Umgebung in Biel (S. H. A. B. Nr. 301 vom 25. September 1899, pag. 1211) hat in der Generalversammlung vom 20. Mai 1904 folgende zeichnungsberechtigte Mitglieder des Vorstandes neu gewählt: als Präsident: Ferdinand Bachschmid, von Biel; als Vizepräsident: Dr. Emil Lanz, von Biel; als Sekretär-Kassier: Gottfried Peter, von Radelfingen; alle in Biel. Präsident resp. Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär.

Bureau de Courtelary.

31 août. Le chef de la maison Jérôme Rizzi, à Courtelary, est Jérôme Rizzi, de Pisogne, province de Brescia (Italie), domicilié à Courtelary. Genre de commerce: Entreprise de bâtiments. Bureau: Courtelary.

31 août. Le chef de la maison Joseph Voumard, à Tramelan-dessous, est Joseph Voumard, de Tramelan-dessous, y demeurant. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie en tous genres. Bureau: Tramelan-dessous.

Bureau Laupen.

31. August. Inhaber der Firma Ernst Rüfenacht in Biheren, Gemeinde Ferenbalm, ist Ernst Rüfenacht, von Hasle bei Burgdorf, in Biheren. Natur des Geschäftes: Tuch- und Spezereihandlung. Geschäftslokal: in Biheren.

1. September. Die Firma B. Ramstein in Biheren, Gemeinde Ferenbalm (S. H. A. B. Nr. 48 vom 1. März 1893, pag. 195) ist wegen Verkaufes des Geschäftes erloschen.

1. September. Die Firma Joh. Gilgen (S. H. A. B. Nr. 194 vom 6. September 1892, pag. 780) hat ihr Domizil und den Wohnort des Inhabers von Gümnenen, Gemeinde Mühleberg, nach Neuenegg verlegt.

1. September. Inhaber der Firma Fritz Augsburger in Laupen ist Fritz Augsburger, von Gysenstein, in Laupen. Natur des Geschäftes: Betrieb der Wirtschaft zum «Löwen» und Brotbäckerei. Geschäftslokale in Laupen.

1. September. Inhaber der Firma Rudolf Iseli in Laupen ist Rudolf Iseli, von Hasle bei Burgdorf, in Laupen. Natur des Geschäftes: Betrieb von Gross- und Kleinbäckerei. Geschäftslokal an der Marktgasse in Laupen.

Bureau de Moutier.

31 août. Le chef de la maison Henri Bourquin, à Lajoux, est Henri Bourquin, originaire de Sombeval, domicilié à Tramelan-dessous. Genre de commerce: Vente de denrées coloniales et houlangerie.

Bureau de Porrentruy.

31 août. La raison Barçon, à Boncourt (F. o. s. du o. du 28 janvier 1897, n<sup>o</sup> 26, page 101), est radiée ensuite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Veuve Ch. Barçon», à Boncourt.

Le chef de la maison Veuve Ch. Barçon, à Boncourt, est Constance Barçon, née Braun, veuve de Charles Barçon, originaire de Réchys, territoire de Belfort (France), domicilié à Boncourt. Genre de commerce: Epicerie et exploitation du Café Français. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Barçon», laquelle est radiée.

**Luzern — Lucerne — Lucerna**

1904. 31. August. Anton Bühler, von und in Luzern, Robert Scherer, von und in Meggen, und Alexander Gugger, von Bern, in Barietta, haben unter der Firma Bühler, Scherer & Gugger in Meggen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit 1. September 1904 heginnt. Die Firma erteilt Prokura an Gustav Friok, von Mettmenstetten, in Luzern. Weln-Import en gros.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**

Bureau de Fribourg.

1904. 1<sup>er</sup> septembre. La société anonyme Fabrique de chocolat & de produits alimentaires de Villars, ayant siège à Villars-sur-Glâne

près Fribourg (F. o. s. du c. du 28 juillet 1904, n<sup>o</sup> 298, page 1189), révoque la prokura conférée à Ernest Kaiser, domicilié à Londres.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

1904. 30. August. Zwischen Johann Schönholzer, Kaufmann, von Opfershofen (Thurgau) und Basel, wohnhaft in Basel (Inhaber der Firma J. Schönholzer, Engeli's Nachf.) (S. H. A. B. Nr. 98 vom 16. März 1900, pag. 395/96) und dessen Ehefrau Marie, geh. Eichenberger, besteht gemäss erfolgter Anmeldung im Handelsregister des Kantons Baselstadt Gütertrennung.

31. August. Die Firma A. Von der Mühl Sohn in Basel (S. H. A. B. Nr. 226 vom 22. Juni 1900, pag. 907) widerruft die an Gustav Heussler erteilte Prokura.

31. August. Die Firma A. Freyvogel in Basel (S. H. A. B. Nr. 77 vom 27. Februar 1903, pag. 305) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

**Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.**

1904. 30. August. Die Firma Theodor Zürcher in Bühler (S. H. A. B. Nr. 196 vom 31. Mai 1901, pag. 781) hat ihren Sitz und den Wohnort des Inhabers nach Gais verlegt und die Natur ihres Geschäftes in «Lehhandel» abgeändert. Geschäftslokal: Mühlgass Nr. 365, Gais.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

Berichtigung. Bei der im S. H. A. B. Nr. 326 vom 22. August 1904, pag. 1301, veröffentlichten Eintragung betreffend die Aktiengesellschaft unter der Firma Homoeopathisches Sanatorium Davos in Davos-Platz sollte es heissen: «... eingeteilt in 320 auf den Namen lautende Aktien...» und nicht: «... auf den Inhaber...»

1904. 31. August. Aus dem Verwaltungsrate der Aktiengesellschaft unter der Firma Pharmacies Internationales A. G. vorm. H. Walker & W. Mutschler in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 469 vom 21. Dezember 1903, pag. 1873) ist Rudolf Bavier infolge Todes ausgeschieden und an dessen Stelle in der Sitzung vom 15. August 1904 zum Präsidenten gewählt worden: Johann Cantieni in St. Moritz.

1. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Davos-Platz-Schatzalp-Bahn in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 266 vom 22. September 1898, pag. 1109, Nr. 92 vom 12. März 1900, pag. 371, und Nr. 274 vom 6. August 1900, pag. 1100) hat in ihrer Generalversammlung vom 8. Juli 1904 den Verwaltungsrat neu bestellt. Präsident ist Dr. Eduard Kern-His in Basel, und weitere Mitglieder sind: Eduard Riggenbach, Ingenieur, in Basel, Arthur Streichenberg in Basel, Willem Alex. Holsboer in Davos-Platz, und Peter Jacob Bener in Chur.

1. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Sanatorium Schatzalp in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 211 vom 21. Juli 1898, pag. 885, und Nr. 65 vom 22. Februar 1900, pag. 264) hat in ihrer Generalversammlung vom 9. Juli 1904 den Verwaltungsrat neu bestellt. Präsident ist nunmehr Dr. Paul Lorenz in Chur; Vizepräsident: Dr. jur. Eduard Kern-His in Basel, und weitere Mitglieder sind: Arthur Streichenberg, in Basel, Dr. Lucius Spengler, in Davos-Platz, Ingenieur Eduard Riggenbach in Basel, Willem Alex. Holsboer in Davos-Platz, und Peter Jacob Bener in Chur.

1. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Kurhaus Davos in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 74 vom 22. Mai 1883, pag. 591, Nr. 114 vom 20. August 1883, pag. 890, Nr. 26 vom 17. März 1886, pag. 182, Nr. 262 vom 7. Dezember 1894, pag. 1076, Nr. 61 vom 28. Februar 1898, pag. 249, und Nr. 299 vom 22. September 1899, pag. 1204) hat in ihrer Generalversammlung vom 9. Juli 1904 den Verwaltungsrat neu bestellt. Präsident ist nunmehr Dr. jur. Eduard Kern-His, in Basel, Vizepräsident: Dr. Paul Lorenz in Chur, und weitere Mitglieder sind: Arthur Streichenberg, in Basel, Willem Holsboer, in Davos-Platz, Peter Jacob Bener in Chur.

**Aargau — Argovie — Argovia**

Bezirk Bremgarten.

1904. 1. September. Die Firma A. Zumsteg zum Rössli in Bremgarten (S. H. A. B. Nr. 214 vom 20. August 1895, pag. 883) ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

**Waadt — Vaud — Vaud**

Bureau de Lausanne.

1904. 29 août. La maison Céline Pillonel, à Lausanne (F. o. s. du c. du 16 octobre 1903, n<sup>o</sup> 392, page 1565), fait inscrire qu'elle a renoncé à l'exploitation du café de la Comète, place du Tunnel, et qu'elle détient actuellement un magasin de tabacs et cigares, place Pépinière.

29 août. Henri Calori, de Dnno (Côme, Italie), et Gaudenzio Degaudenzi, de Cervarolo (Novare, Italie) les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale H. Calori et G. Degaudenzi, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 10 août 1904. Genre d'industrie: Entreprise de gypserie et peinture en bâtiments. Bureau et ohantier: 11, rue de la Tour.

29 août. La maison Emile Bron, à Lausanne (F. o. s. du c. du 10 novembre 1903, n<sup>o</sup> 419, page 1674), boulangerie et pâtisserie, fait inscrire qu'elle a renoncé à son commerce de boulangerie-pâtisserie et qu'elle continue le commerce de vins. Bureau: A la Croix d'Ouchy.

*Bureau d'Oron.*

30 août. La raison **Veuve Brillard**, à Palézieux-gare (F. o. s. du c. du 5 mars 1903, n° 86, page 342), est radiée d'office, par suite du départ de la titulaire.

30 août. Le chef de la maison **Antonin Winkler**, à Palézieux-gare, est Jean-Antonin Winkler, fils de Pierre, de Fribourg, domicilié à Palézieux. Genre de commerce: Maître d'Hôtel.

30 août. Le chef de la maison **A. Maillard-Jan**, à Châtillens, est Alfred-Henri fils de Jean-Auguste Maillard, de Chesalles, domicilié à Châtillens. Genre de commerce: Achat et vente de fromages et pommes de terre, mi-gros et détail.

30 août. Le chef de la maison **H. Fawer**, à Peney-le-Jorat, est Henri fils d'Edouard Fawer, de Villars-les-Moines (Berne), domicilié à Peney. Genre de commerce: Achat et vente du lait et de ses produits.

*Bureau de Payerne.*

30 août. La société en nom collectif **Delpedro frères**, à Combremont-le-Grand (F. o. s. du c. du 13 juillet 1887, n° 69, page 552), est dissoute. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle société «Ciorri & Casagrande».

Auguste, fils d'Auguste Ciorri, et Louis, fils de Joseph Casagrande, les deux originaires de Varzo (Italie), domiciliés à Combremont-le-Grand, ont constitué sous la raison sociale Ciorri & Casagrande, une société en nom collectif qui a son siège à Combremont-le-Grand et qui a commencé ses opérations le 15 août courant. Cette maison reprend la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la société «Delpedro frères» radiée. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, quincaillerie, ferronnerie, confections, étoffes en tous genres. Magasin: à Combremont-le-Grand.

30 août. Le chef de la maison **L<sup>s</sup> Burnier**, à Payerne, est Louis, fils de David Burnier, de Sugiez (Bas Vully), domicilié à Payerne. Genre de commerce: Débit de vin, bière et liqueurs; exploitation de la Brasserie Burnier, Rue de Lausanne.

*Bureau d'Yverdon.*

1<sup>er</sup> septembre. La raison **Michel Peretti**, à Yverdon (F. o. s. du c. du 12 juillet 1900, n° 251, page 1008), est radiée pour cause de départ.

**Genf — Genève — Ginevra**

1904. 30 août. La raison **H. Beaulieu**, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 18 septembre 1891, n° 187, page 759), est radiée ensuite de renonciation du titulaire, à l'exploitation de l'établissement dit: «Casino de l'Espérance».

30 août. Le chef de la maison **Alfred Pery**, à Plainpalais, commençant le 1<sup>er</sup> septembre 1904, est Alfred Pery, dit Pery Fradel, d'origine française, domicilié à Plainpalais. Genre d'affaires: Exploitation de l'établissement dit: «Casino de l'Espérance». Bureau et locaux: 42, Rue de Carouge.

30 août. Suivant statuts révisés en assemblée générale du 26 août 1904, et sous la dénomination de **Chambre syndicale des ouvriers et ouvrières diamantaires de Genève**, il a été constitué une société régie par le titre 28 du C. O., et qui a son siège à Genève. Elle a pour but: 1<sup>o</sup> l'amélioration des tarifs pour arriver à leur unification; 2<sup>o</sup> de procurer du travail aux ouvriers et ouvrières diamantaires, par voie de renseignements; 3<sup>o</sup> de les indemniser uniquement en cas de grève. Sont admis à en faire partie, les ouvriers et ouvrières diamantaires, à quelle nationalité qu'ils appartiennent. La cotisation mensuelle est fixée à fr. 1.50, et susceptible d'augmentation. On sort de la société, par démission donnée par écrit, de même que par exclusion, dans les cas prévus aux statuts. La démission est de même obligatoire, pour tout ouvrier devenant patron. La société est administrée par un comité de cinq à neuf membres, élus pour six mois. Elle est valablement engagée par la signature collective du président, du trésorier, et du secrétaire. Les convocations aux assemblées se font par avis postaux. Les membres du syndicat sont dégagés de toute responsabilité individuelle. En cas de dissolution du syndicat, pour cause d'insuffisance de son effectif, et d'impossibilité de le reconstituer, l'avoir de la société sera remis à une société ouvrière. Le bureau du comité est composé des suivants: Jules Pellegrin, président; Auguste Bouvier, secrétaire; et Joseph Schurmann, trésorier; tous domiciliés à Genève.

30 août. Le chef de la maison **Anthonioz Constant**, à Genève, commencée en 1895, est Marie-Constant-Aristide Anthonioz, de Genève, y domicilié. Genre d'affaires: Entreprise de charpente et menuiserie. Locaux: Rue des Glacis de Rive, 19.

31 août. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de la faillite des intéressés, prononcée par jugements du 22 août 1904, savoir: Société immobilière «Le Chêne», société anonyme ayant son siège au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 23 décembre 1902, n° 451, page 1802).

**Antoine Buttini**, entreprise de menuiserie et charpente, inscrite à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> février 1900, n° 36, page 147) (actuellement à Vésénaz).

31 août. Le chef de la maison **Glasmann**, à Genève, commencée en 1900, est Meyer Glasmann, d'origine russe, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Commerce de soldes et confections, à l'enseigne: «Comptoir Général de soldes «Au Petit Châtain». Magasins: Rue Paul Bouchet, 5.

31 août. Le chef de la maison **L<sup>s</sup> V<sup>e</sup> Olivier-Lenhardt**, à Genève, commencée le 18 août 1904, est Louise Lenhardt, veuve de François Olivier, de Genève, y domiciliée. Genre d'affaires: Commerce de papiers peints et couronnes mortuaires. Magasins: 8, Rue de Lausanne.

**Eng. Amt für geistiges Eigentum.** — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

**Marken. — Marques.****Eintragungen. — Enregistrements.**

**Nr. 17613.** — 29. August 1904, 8 Uhr.

**Henry S. Wellcome**

(Inhaber der Firma Burroughs, Wellcome & Co.), Fabrikant, London (Grossbritannien).

**Für Medizin und Pharmazentik verwendbare chemische Substanzen.**

(Übertragung der engl. Marke Nr. 183 von Burroughs, Wellcome & Co.)

**VALOID**

**Nr. 17614.** — 27. August 1904, 12 Uhr.

**Müller & Bernhard, Fabrikanten,**  
Chur (Schweiz).

**Kakaofabrikat.**

**Reiner Hafer-Cacao**

**Marke weisses Pferd**

**Nr. 17615.** — 29. August 1904, 6 Uhr.

**Jos. Schmid, Kaufmann,**  
Herisau (Schweiz).

**Schuhe.**



**N° 17616.** — 30 août 1904, 8 h.

**Norton Emery Wheel Company, fabrique,**  
Worcester (Mass., Etats-Unis A. du N.).

**Pierres et articles pour l'alguisage.**



**N° 17617.** — 31 août 1904, 8 h.

**Société anonyme des Chocolats de Montreux,**  
**Séchaud & fils, fabrique,**  
Montreux (Suisse).

**Chocolats, cacao, articles de confiserie et de réclame.**



**Nr. 17618.** — 31. August 1904, 4 Uhr.

**S. Senn-Weber, Fabrikant,**  
Wil (St. Gallen, Schweiz).

**Tabak, Zigarren und Zigaretten.**



**Nr. 17619.** — 31. August 1904, 4 Uhr.

**S. Senn-Weber, Fabrikant,**  
Wil (St. Gallen, Schweiz).

**Tabak, Zigarren und Zigaretten.**

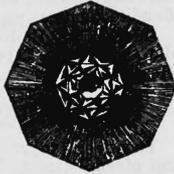


Nr. 17620. — 31. August 1904, 4 Uhr.  
**S. Senn-Weber, Fabrikant,**  
 Wil (St. Gallen, Schweiz).  
**Tabak, Zigarren und Zigaretten.**



N° 17621. — 31 août 1904, 8 h.  
**N. Lévy-Zivy, fabricant,**  
 Chaux-de-Fonds (Suisse).

**Montres, boîtes, mouvements, cadrans  
 et étuis de montres.**  
 (Transmission du n° 9090 de Charles Humbert fils.)



**Marken-Löschungen**  
 wegen Nicht-Erneuerung.

Im Februar 1884 eingetragene und im August 1904 gelöschte Marken.  
 (S. = Schweiz. G.-B. = Grossbritannien, etc.)

**Radiations de marques**  
 pour cause de non-renouvellement.

Marques enregistrées en février 1884 et radiées en août 1904.  
 (S. = Suisse. G.-B. = Grande-Bretagne, etc.)

- S. Nr. 1096. — Joh<sup>s</sup> Müller, Schaffhausen.
- » 1098. — Fabrique d'acide tartrique de la Suisse romande, Gland.
- » 1099. — Alfred Holzach, Zürich-Aussersihl.
- » 1100. — N. Blancpain, Chaux-de-Fonds.
- » 1102. — Julien Gallet & C<sup>ie</sup>, Chaux-de-Fonds.
- » 1105. — C. Robert, Villeret.
- V.-S. » 3. — W<sup>m</sup> S. Kimball & C<sup>o</sup>, Rochester.

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle**  
**Veredlungsverkehr.**  
 II (Schluss).

Der aktive Veredlungsverkehr (der die Schwierigkeiten beseitigt, welche die Zölle für Rohstoffe dem Exporte der Endfabrikate entgegenstellen), von dem bisher ausschliesslich die Rede war, geniesst weit mehr Ansehen und Entgegenkommen als der passive. Dieser gewährt die Möglichkeit, billige und geschickte Arbeitskräfte des Auslandes für eigene Exportzwecke auszunützen, ohne hierbei durch die Zölle auf Endfabrikate gestört zu werden, und erweckt hiedurch zum mindesten den Anschein, als ob er den heimischen Arbeitskräften Arbeitsgelegenheit entziehen würde. Die dem passiven Veredlungsverkehre wenig günstige Stimmung ist auch im neuen österreichisch-ungarischen Zolltarifentwurf zu finden: «Die Vornahme der Veredlung einer im Zollgebiete erzeugten Ware im Auslande gegen zollbegünstigte Rückeinfuhr ist, soweit der Tarif diesfalls keine besondere Bestimmung enthält, nur ausnahmsweise in jenen Fällen zulässig, in welchen es sich um bereits eingelebte, derartige Erleichterungen des kleinen Grenzverkehres handelt. Ebenso heisst es bereits in einem noch heute gültigen Beschlusse der XIII. Generalkonferenz des deutschen Zollvereines vom Jahre 1859, der passive Veredlungsverkehr sei nur insoweit zuzulassen, als das betreffende Bedürfnis im Inlande gar nicht oder nur mit unverhältnismässigen Schwierigkeiten oder Kosten befriedigt werden könne und wenn in zolltechnischer Hinsicht keine Bedenken obwalten. In Italien überwiegt ziffermässig, im Gegensatze zu den meisten anderen Ländern, der passive Veredlungsverkehr über den aktiven, wobei der passive vornehmlich Seide und Seidenabfälle betrifft, die in Frankreich und der Schweiz gefärbt werden. In der Schweiz gilt die bemerkenswerte, weitherzige Bestimmung, dass für alle im aktiven Veredlungsverkehre zulässigen Veredlungsarbeiten auch der passive Veredlungsverkehr, unter der Voraussetzung der Reziprozität des betreffenden Staates, gestattet ist. In Belgien und Holland gilt für den passiven Veredlungsverkehr ein strenger Identitätsnachweis, und jener ist überhaupt nur dann zulässig, wenn die betreffende Bearbeitung (Reparatur) im Inlande nicht bewerkstelligt werden kann. In Belgien (und Holland) müssen demselben Produzenten, der die Halbfabrikate erzeugt und expedit hat, die Waren in bearbeitetem (repariertem) Zustande wieder zurückgestellt werden. In Holland gilt auch die Vorschrift, dass die Wiedereinfuhr im passiven Veredlungsverkehre über dasselbe Zollamt zu erfolgen hat, wie seinerzeit die Ausfuhr. In Serbien sind (nach dem im laufenden Jahre votierten neuen serbischen Zollgesetz) bei der Wiedereinfuhr der zur Weiterverarbeitung oder Reparatur ins Ausland gesandten Waren die im Auslande hinzugefügten Zutaten nach dem einschlägigen Tarifnennungen zu verzollen. Erhältlich ist nicht durchführbar; dann sind 45 Prozent der durch die Verarbeitung, Reparatur oder Ergänzung erzielten Werterhöhung als Zoll zu entrichten. Es ist bemerkenswert, dass der Deutsche Handelslag der Reichsregierung einen nahezu identischen Vorschlag hinsichtlich des passiven Veredlungsverkehres erstattete.

Völlig abweichend vom europäischen Typus des aktiven Veredlungsverkehres sind die diesbezüglichen Vorschriften der Vereinigten Staaten,

welche für ein hochprotektionistisches Staatswesen ungemein weitgehend sind. Die Zollrückvergütung ist nämlich in den Vereinigten Staaten nicht etwa eine durch die Legislative oder Staatsverwaltung vorgenommene Ausnahmsgewährung von Fall zu Fall, sondern wer immer zollpflichtige Rohstoffe importiert, verarbeitet oder bearbeitet und in derart veredeltem Zustande für sich allein oder in Verbindung mit anderen Materialien wieder exportiert, hat ein sicheres, nur an Erfüllung einiger Formalitäten gebundenes Recht auf Rückvergütung von 99 Prozent des seinerzeit von ihm selbst oder vom Importeur des Rohmaterials gezahlten Zolles. Auch wenn der Fabrikant die aus zollpflichtigem Material hergestellte Ware einem nordamerikanischen Exporteur verkauft, ist dieser letztere befugt, beim Exporte der Ware die Rückvergütung des Zolles zu verlangen. Die Zollbehörde fordert ihrerseits nichts weiter als eidesstattliche Erklärungen hinsichtlich der einzelnen Momente des Veredelungsaktes (Einfuhr und Bearbeitung der Rohstoffe oder Halbfabrikate) von allen daran beteiligten Personen (Importeur, Fabrikant, Exporteur) und eine getrennte Buchung des Fabrikanten über alle behufs zollfreier Wiederausfuhr aus dem Auslande bezogenen Stoffe, sowie über alle ans diesen Stoffen für Exportzwecke hergestellten Erzeugnisse.

So können die nordamerikanischen Exportindustrien ihren Materialkosten-Berechnungen für Exportwaren die Weltmarktpreise an Stelle der vielfach weit höheren, von Trnsts regulierten Inlandspreise zugrunde legen, da diese Industrien einen von aller Willkür der Behörden und von der jeweiligen Stimmung der Gesetzgebung völlig unabhängigen Anspruch auf Zollrückvergütung besitzen, dessen Erfüllung ihnen unter Hinweis auf entgegenstehende Interessen anderer Betriebszweige nicht verweigert werden kann.

**Verschiedenes — Divers.**

**Der Hafen von Genua.** An der am 4. August 1903 stattgehabten Eröffnungssitzung des autonomen Hafenkonsortiums entwickelte dessen Präsident die Grundzüge seines Programmes, welchem zufolge die Vergrösserung des Hafens, die Regelung der inneren Organisation und Arbeiterverhältnisse, sowie endlich die Einflussnahme auf möglichst rasche Ausführung der projektierten Zufahrtslinien die Hauptziele des Konsortiums bilden müssten. Daneben sei auf die anzustrebende Ausgestaltung Genuas zu einem Transit- und — Hand in Hand mit der fortschreitenden Entwicklung der heimischen Industrie — auch zu einem Exporthafen besonderes Augenmerk zu richten. Genua sei vorläufig der Hauptsache nach Importhafen und entfalle auf den Transitverkehr ein ganz geringfügiger Bruchteil, indem die von Genua nach dem Auslande verschickten Waren nur zirka 7 Prozent aller zur See angekommenen Güter und 9,63 Prozent der Eisenbahnfrachten betragen, von weich letzteren 5,94 Prozent nach dem Gotthard und 3,69 Prozent nach dem Brenner bestimmt sind.

Eine wesentliche Besserung in dieser Hinsicht sei allerdings erst nach Fertigstellung der in Aussicht genommenen Eisenbahnbauten zu erwarten; es müsste jedoch schon jetzt mit dieser Eventualität gerechnet werden, ganz abgesehen davon, dass die alljährlich konstaterbare Verkehrssteigerung die Ausführung neuer Hafenanlagen unumgänglich notwendig erscheinen lasse. Das Konsortium habe daher das die Hersteilung des «Bacino del Faro» betreffende Projekt akzeptiert, durch welches der Hafen einen Flächenraum von 39 ha und 1350 m Kailänge gewinnen würde. Da jedoch die Ausführung dieses speziell für den Kohlenhandel bestimmten Bassins vor zwei Jahren kaum in Angriff genommen werden könne, sei vorläufig die Verlängerung des Ponte Caracciolo mit einem Kostenaufwande von 2½ Millionen, ferner die Vornahme von Bahn- und Beleuchtungsinstallationen am Ponte Asseretto mit einem solchen von ½ Million vorgesehen. Durch diese Arbeiten werde die Kaisausdehnung um 1600 m, deren Potentialität um 1 Million t pro Jahr erhöht werden.

Von grösster Bedeutung sei ferner die Ausarbeitung interner Vorschriften zwecks Erzielung einer möglichst pünktlichen, raschen und ökonomischen Abwicklung des Lösch- und Ladedienstes; im einzelnen werde sich das Konsortium vornehmlich mit der Ueberwachung der Privat- und öffentlichen Magazine, mit der Vermehrung der Warenlöschvorrichtungen, der Einführung mechanischer Wagen, der Vergebung von Konzessionen, sowie mit der Regelung des Remorqueur-, Sicherheits-, Unfalls- und Feuerversicherungsdienstes zu befassen haben.

Was das Bahnproblem anlangt, so bereite die topographische Lage Genuas der Herstellung entsprechender Rangierstationen im Hafen und Verbindungslinien mit dem Hinterlande die grössten Schwierigkeiten und habe denn auch die Anzahl der pro Jahr verfügbaren Waggons (zirka 300,000) seit 1898 keine nennenswerte Vermehrung erfahren. Nach Fertigstellung bequemer Geleisanlagen an den Kais, neuer Verbindungslinien mit Sampierdarena (es bestanden deren bisher vier), sowie der Rangierstation in Campasso werde zweifellos eine Besserung der Verkehrrhältnisse zu verzeichnen sein. Es müsse jedoch auf Abstellung der an den vorhandenen Zufahrtsstrecken konstaterierten Uebelstände und auf eine möglichst rasche Beschlussfassung rücksichtlich der erforderlichen Neubauten bei der Regierung gedrungen werden. Dagegen dürften die bestehenden meist eingleisigen Zufahrtslinien, nämlich 1. Genua—Sampierdarena—Ronco—Novi mit Abzweigungen nach Piemont, Lombardei, Frankreich (via Modane) und Schweiz (via Luino Chiasso), 2. Genua—Savona—Ventimiglia, 3. Genua—Ovada—Alessandria, 4. Genua—Spezia—Pisa, aus finanziellen Gründen in absehbarer Zeit keine Vermehrung erfahren.

— Statistik des Güterverkehrs auf deutschen Eisenbahnen und Wasserstrassen. Mit dem Inkrafttreten des neuen Zolltarifs sowie des diesem sich anlehnenden neuen statistischen Waren-Verzeichnisses werden die Grundlagen der deutschen Ein- und Ausfuhrstatistik, soweit es sich um die Klassifikation der Waren handelt, eine Umgestaltung erfahren. Im Hinblick hierauf zieht die Leipziger Handelskammer in Erwägung, ob nicht auch für den Güterverkehr innerhalb des Deutschen Reiches, dessen ziffermässige Kenntnis von nicht minder hoher Wichtigkeit ist, Veränderungen und Verbesserungen der Statistik angezeigt erscheinen. In Betracht kommen dabei die Statistiken des Güterverkehrs auf den Eisenbahnen und auf den Binnenschiffahrtstrassen, die zur Zeit in den Prinzipien der Klassifikation der Waren weder mit der Statistik des Aussenhandels, noch untereinander übereinstimmen und auch im übrigen einen weiteren Ausbau und die Abstellung mancher Mängel wünschen lassen.

**Aussenhandel Deutschlands.**

	Januar - Juli					
	Einfuhr			Ausfuhr		
	Menge			Menge		
1904	1903	Differenz gegen 1903	1904	1903	Differenz gegen 1903	
Total . . .	266,415,812	260,842,802	+ 5,578,510	216,808,976	215,225,814	+ 1,583,162
Darunter						
Edelmetalle	7,621	7,007	+ 614	2,426	2,826	- 400
Uebr. Artikel	266,408,191	260,835,795	+ 5,572,896	216,806,550	215,223,488	+ 1,583,062

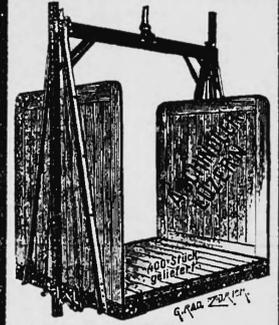
# 1<sup>a</sup> Qualität Glühlampen und Kohlenstifte

liefern zu vorteilhaften Konditionen  
**Bauer & Frey, Basel** (1764;)  
Elektrotechnische Bedarfsartikel en gros.

## Bürgenstock u. Stanserhorn

870 Meter ü. M. am Vierwaldstättersee 1900 Meter ü. M.  
mittelst deren Bergbahnen (von den Dampfschiffstationen **Kehrsiten** und **Stansstad**) in kürzester Zeit erreichbar. — Beiderorts grossartige Aussicht, vom Stanserhorn ebenbürtig jener vom Rigi und Pilatus. Hochromantischer, neuer Felsenweg um die Hammetschwand-Bürgenstock. Empfehlenswerteste lohnendste und billigste Ausflugsorte  
**für Vereine und Gesellschaften.**  
Bei der Stanserhornbahn Sonntagsbillette (Hin- und Rückfahrt) à Fr. 6.— (912;)

**Ed. v. WALDKIRCH, avocat**  
Conseil en matière de marques de  
fabrique et de propriété intellectuelle,  
4, Rue Christophe, BERNE. (1090;)



**Aufzüge** (1892)  
jeder Bauart.  
Gutgehend. Sägerei u. Kistenfabrik  
**sucht einen Associé**  
mit einer Einlage von 10,000—20,000  
Franken. Rendite nachweisbar.  
Offerten sub Chiffre Z C 7378 an  
Rudolf Mosse, Zürich. [1924]

## A.-G. Vereinigte Berner & Zürcher Chocolate-Fabriken LINDT & SPRÜNGLI.

Die heutige Generalversammlung hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1903/04 auf (1931;)  
**6% = Fr. 30 per Aktie**  
festgestellt. Die Auszahlung derselben erfolgt gegen Ablieferung des Coupon Nr. 5 vom 2. dies an bei der  
Schweiz. Kreditanstalt in Zürich, sowie  
bei den Kassen unserer Fabriken in Bern und Bendlikon.  
Zürich, den 1. September 1904.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident:  
**Ernst Kramer-Waser.**

## Mailand (1798) Hôtel Grande-Bretagne & Reichmann

Nah am Domplatz. Neuester Komfort. L. 3-5 per Bett, inkl. Licht u. Bedienung. Pensionsarrangement. **Paul Elwert-Eggen, Bes.**



Aktien-Gesellschaft 'Union' in Biel (Fabrik in Mett).  
Erste schweizerische Fabrik für elektrisch geschweisste Ketten.  
Patent Nr. 27199.  
**Ketten aller Art**  
für industrielle u. landwirtschaftliche Zwecke  
Grösste Leistungsfähigkeit. — Ketten von  
höchster Tragkraft. (1570;)

## Fabrik für Eisenkonstruktionen und Maschinenbau M. KOCH, Eisengiesserei, Zürich

liefert zu ausserordentlich billigen Preisen  
**Zweitellige Patentriemenscheiben**  
mit folgenden Vorzügen: (1726;)  
1) Ganz zuverlässiger Gang bei grosser Tourenzahl;  
2) Gefällige Form und sehr leichtes Gewicht;  
3) Benützung für Wellen verschiedener Durchmesser durch Auswechslung der zweitelligen Einlage-Büchsen.  
4) Tadelloses Festsitzen auf der Welle, trotz Wegfall von Keil und Nute.  
Man verlange Preise für komplette Transmissionen.

## Prima französische Rotweine

eigener Ernte meines Gutes « Clos de St-Félix » aus bester Lage Südfrankreichs, garantiert rein, liefere à Fr. 40.—, 46.— und 54.— per Hekto franko verzollt Genf. Auf Wunsch liefere franko Bahnhof des Käufers. — Muster gratis. (959)  
**B. DUMAS,** Propriétaire in Thézan (Aude), Frankreich.  
GENÈVE, 4, Rue Gevray.  
**Tüchtige Vertreter gesucht.**  
= Meine Filiale in Genf liefert auch gute Flaschenweine =  
**I<sup>r</sup> komprimierte blanke Stahl-**

## WELLEN

Grösstes Lager. — Prompte und billige Bedienung.  
**Affolter, Christen & Co., Basel.** (1700)  
Eisen und Stahl en gros.

## Metallwarenfabrik Zürich

(1618;)  
**D. WIESER & Cie.**

Metallplakate in einfacher und künstlerischer Ausführung, glatt und in Relief. Massenartikel. — Muster und Preislisten auf Verlangen franko.

## Associé

mit einer Einlage von Fr. 15,000, in gutgehend. Fabrik f. Kleinmechanik, zur Vergrösserung derselben, gesucht. Rendite kann nachgewiesen werden.  
Offerten sub Chiffre Z E 7380 an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.** [1925]

## Stellegesuch.

Tüchtiger, junger Mann, seit Jahren auf einem Luzerner Geschäftsbureau tätig, wünscht Stelle zu ändern. Vorzügliche Referenzen stehen zu Diensten. — Gebl. schriftl. Offerten unter Ac 3706 Lz an Haasenstein & Vogler, Luzern. (1895;)

## Stelle-Gesuch.

Junger, kaufmännisch gebildeter Mann, militärfrei, bilanzfähiger Buchhalter, sucht per Anfang Oktober oder später Stelle für Buchhaltung und Korrespondenz. Prima Referenzen. — Offerten sub Ue 4521 Q an Haasenstein & Vogler, Basel. (1838;)

## Wollweberei Rütli A.-G. vorm. Hefti & Cie. in Rütli, Kt. Glarus.

**EINLADUNG**  
zur VI. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Samstag, den 17. September 1904, nachm. 2 Uhr,  
im Bad „STACHELBERG“, Linthal.

### Traktanden:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1903/04.
- 2) Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 3) Abnahme der Jahresrechnung.
- 4) Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
- 5) Wahl von 2 Mitgliedern in den Verwaltungsrat.
- 6) Wahl der Rechnungsrevisoren. (1928;)
- 7) Statutenrevision.
- 8) Motionen (§ 14 der Statuten).

Den Herren Aktionären oder deren Bevollmächtigten werden die Stimmkarten vor Beginn der Versammlung gegen Vorweisung eines Nummernverzeichnisses ihrer Aktien verabfolgt.  
Rütli (Glarus), den 27. August 1904.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident:  
**Jacques Kreis.**

## PYRASPIS Feuerschutz-Holz-Anstrich-Farbe

macht Holzwerk unentflammbar! (359;)  
**Ch. H. Pfister & Co., Basel.**

**Kistenfabrik Zug, A.-G. in Zug.**  
Grösste u. billigste Bezugsquelle dieser Branche.  
**Elektrische Kraftanlage. — Eigenes Bahngeleise. — Prompteste Bedienung.**  
Telephon-Ruf und Telegramm-Adresse:  
**Kistenfabrik Zug.** (105;)

## Lager elektrolytischer Kupferdrähte

von der Compagnie des Tréfileries du Havre in Paris, anciens Etablissements Lazare Weiller.  
**Kupfer, Messing, Stahl** in Tafeln, Banden, Stangen, Draht u. Röhren.  
Aluminium, Nickel, Zink, Blei, Zinn.  
**H. Kleinert & Cie. in Biel.** (111)